

Guía bibliográfica del pensamiento de Lewis Mumford

(Bibliographical guide of Lewis Mumford's thinking)

Homobono Martínez, José Ignacio

Univ. del País Vasco. Fac. de CC. Sociales y de la Comunicación.

Dpto. de Sociología. Apdo. 644. 48080 Bilbao

E-mail: ciphomaj@lg.ehu.es

Recep.: 19.08.02

Acep.: 19.08.02

BIBLID [1137-439X (2003), 23; 273-285]

Este repertorio bibliográfico comprende las principales obras y artículos de Lewis Mumford en su versión original, así como una relación de sus traducciones al castellano. Y también una amplia selección de los trabajos sobre la vida, la obra y el contexto de este autor.

Palabras Clave: Lewis Mumford. Bibliografía.

Errepertorio bibliografiko honek Lewis Mumford-en obra eta artikulu nagusiak biltzen ditu, bai eta horren obraren gazteleraezko itzulpenen zerrenda ere. Orobak, autore horren bizitza, obra eta testuinguruari buruzko lan aukera zabala ageri da bertan.

Giltza-hitzak: Lewis Mumford. Bibliografia.

Ce répertoire bibliographique comprend les oeuvres principales et articles de Lewis Mumford dans leur version originale, ainsi qu'une liste de ses traductions en espagnol. Y figure également une vaste sélection des travaux sur la vie, l'oeuvre et le contexte de cet auteur.

Mots Clés: Lewis Mumford. Bibliographie.

El erudito y perspicaz pensador, polifacético y transdisciplinar, que fue Lewis Mumford asoció a estas condiciones la de autor prolífico, con una vasta obra integrada por veintitrés libros y más de mil artículos, baremos inusuales para un intelectual norteamericano. Dejando para otros artículos de este dossier la valoración de sus publicaciones –articuladas en torno a la trilogía de técnica, ciudad y civilización– diremos aquí que convierte cada una de sus principales obras en una impresionante exhibición de saber encyclopédico. Al margen de esta dimensión cualitativa, debe tal número de artículos a sus colaboraciones, como crítico y publicista, en prestigiosos semanarios –como el *New Republic* (1921-32) o el *New Yorker* (1931-63)– y en publicaciones especializadas –de arquitectura y urbanismo– norteamericanas, británicas y alemanas.

A su vez, el interés por la obra de Mumford ha dado lugar a una larga serie de publicaciones debidas a sus comentaristas, discípulos, críticos, detractores, o simplemente profesionales para quienes se convierte en fuente de inspiración, tanto en los campos ya citados como en los de la sociología, la historia, la ecología, el arte o la literatura. Influencia que, aun con sensibles altibajos, comprende ya varias generaciones.

Este repertorio bibliográfico no pretende ser un inventario exhaustivo de su vasta obra –que el lector interesado podrá encontrar en los trabajos de Newman, Morley o Wojtowicz–, limitándose a dar cabida a las principales referencias bibliográficas –libros y artículos– de Mumford en su versión original y principales ediciones. Por el contrario, sí que se quiere ofrecer una completa relación de sus traducciones al castellano, efectuadas primero en Argentina (1945-1969) y después en España (1971-2004). Relevo que se corresponde con la respectiva evolución política y socioeconómica de ambos países y con su sucesión en la hegemonía cultural del mundo de habla hispánica.

Si bien es cierto que las ediciones argentinas, con un Mumford en el cenit de su actividad y prestigio intelectual, comprenden el grueso de la obra de nuestro autor; las españolas coinciden con el periodo crepuscular y póstumo de éste y, salvo las sucesivas de *Técnica y civilización*, se limitan a extractos en antologías de urbanismo y otros temas, o bien a artículos de encyclopédia o en publicaciones periódicas. Aunque hay que reconocer a este corto elenco la virtualidad de actuar como una presentación panorámica de su pensamiento e invitación a una lectura directa del corpus nuclear de su obra. Convertido ya en referente inexcusable en la España del tardofranquismo y de la transición, apenas por dos títulos –el ya citado y *La ciudad en la historia*–, el pensamiento polifacético de Lewis Mumford permanece en buena medida inédito y constituye un inagotable filón para quien lo descubra o reinterprete a la luz de nuestras actuales preocupaciones.

1. Ediciones norteamericanas e inglesas de los principales trabajos de Lewis Mumford

- “The Marriage of Museums”. En: *Scientific Monthly*, September 1918.
- “Current Criticism of *The State*”. En: *Sociological Review*, núm. 11 (1919), pp. 136-140.
- “The Heritage of the Cities Movement in America: An Historical Survey”. En: *Journal of the American Institute of Architects*, núm. 7 (August) 1919, pp. 349-54.
- “The City”. En: Harold E. Stearns: *Civilization in the United States: An Inquiry by Thirty Americans*. Harcourt, Brace and Company. Nueva York, 1922.
- Sticks and Stones; a Study of American Architecture and Civilization*. Boni and Liveright. Nueva York, 1922 y 1925; Dover (NY)1955.
- The Story of Utopias. Ideal Commonwealths and Social Myths*. Peter Smith. Gloucester (Mass.), 1922; Harrap. Londres, 1923; Peter Smith, Mass., 1959; Viking Press. Nueva York, 1959, 1963 y 1971.
- “Herzl's Utopia”. En: *Menorah Journal*, núm. 9 (1923), pp. 155-169.
- “The Imperial Age”. En: *Journal of the American Institute of Architects*, núm. 12 (August) 1924, pp. 366-71.
- “The Fourth Migration”. En: *Survey Graphic*, núm. 54 (1925), pp. 130-133.
- “The Social Back Ground of Frank Lloyd Wright”. En: *Wendingen*, núm. 7 (1925), pp. 65-79.
- The Golden Days: A Study in American Experience and Culture*. Boni and Liveright. Nueva York, 1926; Beacon Press. Boston, 1957.
- “American Architecture”. En: *American Federationist*, núm. 34 (1927), pp. 1479-1484.
- “New York vs. Chicago in Architecture”. En: *Architecture*, núm. 56 (1927), pp. 241-44.
- “Regionalism and irregionalism”. En: *The Sociological Review*, vo. 20 (1928). Londres.
- Herman Melville*. Harcourt, Brace and Co. Nueva York, 1929.
- “Form in Modern Architecture”: I a V. En: *Architecture*, núms. 60-62 (1929-30).
- “Mass-Production and the Modern House”. En: *Architectural Record*, núm. 67 (1930); pp. 13-20 y 110-116.
- “Towards an Organic Humanism”. En: C. Hartley Grattan (ed.): *The Critique of Humanism: A Symposium*. Books for Libraries. Freeport (N. Y.), 1930 y 1968.
- The Brown Decades: A Study of the Arts in America, 1865-1895*. Harcourt, Brace & Co. Nueva York, 1931; Dover. Nueva York, 1955, 1959 y 1971.
- “Housing”. En: Henry-Russell Hitchcock y Phillip Johnson (eds.): *Modern Architecture*. Nueva York, 1932.
- Technics and Civilization*. Harcourt, Brace & Co. Nueva York, 1934.
- “The Metropolitan Milieu”. En: D. Norman, W. Frank . P. Rosenfeld y L. Mumford (eds.): *America and Alfred Stieglitz*. Nueva York, 1934.
- “A New York Childhood: Ta-Ra-Ra-Boom-De-Ay”. En: *New Yorker*, 22 december 1934.

- “A New York Adolescence: Tennis, Quadratic Equations, and Love”. En: *New Yorker*, 4 december 1937.
- The Culture of Cities*. Harcourt, Brace & Co. Nueva York, 1938 y 1944; Secker and Warburg. Londres, 1938, 1940 y 1946; Harcourt Trade Publishers. San Diego, CA., 1970.
- Whither Honolulu? A Memorandum Report on Park and City Planning*. City and County of Honolulu Park Board. Honolulu, 1938.
- Men Must Act*. Harcourt, Brace and Co. Nueva York, 1939.
- “Spengler’s *The Decline of the West*”. En: M. Cowley y B. Smith (eds.): *Books That Changed Our Minds*. Doran and Co. Doubleday, 1939, pp. 217-35.
- Regional Planning in the Pacific Northwest: A Memorandum*. Northwest Reg. Council. Portland (Oreg.), 1939.
- Faith for Living*. Harcourt, Brace and Co. Nueva York, 1940.
- The South in Architecture*. Da Capo. Nueva York, 1941.
- The Social Foundations of Postwar Building*. Rebuilding Britain Series, núm. 9. Faber & Faber. Londres, 1943
- The Condition of Man*. Harcourt, Brace & Co. Nueva York, 1944; Columbia University Press. Nueva York, 1952.
- “Lewis Mumford on the Future of London”. En: *Architectural Review*, núm. 97 (1945), pp. 3-10.
- City Development: Studies in Disintegration and Renewal*. Harcourt & Brace. Nueva York, 1945; Secker an Warburg. Londres, 1946
- “Introduction” a Ebenezer Howard: *Garden cities of Tomorrow*. Londres, 1945.
- Green Memories: The Story of Geddes Mumford*. Harcourt, Brace and Co. Nueva York, 1947.
- “An Essay on Patrick Geddes”. En: H. E. Barnes: *An Introduction to the History of Sociology*. Chicago, 1948, pp. 677-95.
- “Mumford on Geddes”. En: *Architectural Review*, vol. 108, núm. 644 (agosto 1950), pp. 82-7.
- The Conduct of Life*. Harcourt, Brace & Co. Nueva York, 1951, 1960 y 1971.
- Arts and Technics*. Columbia University Press. Nueva York, 1952.
- Roots of Contemporary American Architecture: A Series of Thirty-Seven Essays Dating from the Mid-Nineteenth Century to the Present*. Reinhold. Nueva York, 1952.
- “The Modern City”. En: *Forms and Functions of 20 th Century Architecture*, vol. IV. Nueva York, 1952.
- “The Life, the Teaching and the Architecture of Matthew Nowicki. En: *Architectural Record*, núm. 115 (June) 1954, I: 139-49; II: “Matthew Nowicki as an Educator”, núm. 116 (July), pp. 128-35; III: “His Architectural Achievement”, (August), pp. 169-75; IV: “Nowicki’s Work in India”, (September), pp. 153-9.
- In the Name of Sanity*. Harcourt, Brace and Co. Nueva York, 1954.
- “Garden Civilizations: Preparing for a New Epoch”. En: *Town and Country Planning*, núm. 23 (1955), pp. 138-142.

- The Transformation of Man.* Harper & Row Public. Nueva York, 1956.
- From the Ground Up: Observations on Contemporary Architecture, Housing, Highway, Building and Civic Design.* Harcourt, Brace & Co. Nueva York, 1956.
- “The Natural History of Urbanisation”. En: William L. Thomas (ed.): *Man's Role in the Changing the Face of the Earth.* University of Chicago Press. Chicago y Londres, 1956.
- “An appraisal of Lewis Mumford *Technics and civilization* (1934)”. En: *Daedalus*, núm. 88 (Summer 1959); pp. 527-36.
- “University City”. En: Carl Kraeling y Robert Adams (dirs.): *City Invincible.* Chicago, 1960.
- The City in History. Its Origins, Its Transformations and Its Prospects.* Harcourt, Brace & World. Nueva York, 1961, 1962 y 1967; Penguin Books. Londres, 1966; MJF Books. Nueva York, 1989; Hardcover. Nueva York, 1997.
- “The Case against Modern Architecture”. En: *Architectural Record*, núm. 131 (1962), pp. 155-62.
- The Highway and the City.* Harcourt, Brace & World. Nueva York, 1963; Mentor Books. Nueva York, 1964.
- “On Guard! The City Is in Danger!”. En: *University, A Princeton Quarterly*, núm. 24 (1965), pp. 10-13.
- “Utopia, the City and the Machine”. En: *Daedalus*, núm. 94 (Spring) 1965, pp. 271-92.
- “Men and Ideas: The Disciple's Rebellion: a memoir of Patrick Geddes”. En: *Encounter*, núm. 27 (1966), pp. 11-21.
- The Urban Prospect.* Harcourt, Brace & World. Nueva York, 1968.
- The Myth of the Machine.* Vol. I: *Technics and Human development;* Vol. II: *The Pentagon of power.* Harcourt, Brace Jovanovich, Nueva York, 1967 y 1970.
- Interpretations and Forecast:1922-1972: Studies in Literature, History, Biography, Techniques and Contemporary Society..* Harcourt, Brace, Jovanovich. Nueva York, 1973 y 1979; Franklin Library. Philadelphia, 1981
- Voces: “Geddes, Patrick”, “Olmsted, Frederick Law”, “Stein, Clarence S.” y “Wright, Henry”. En: Whittick: *Encyclopedia of Urban Planning.* Mc Graw Hill. Nueva York, 1974.
- Architecture as a Home for Man: Essays for Architectural record*, editado por Jeanne Davern. Architectural Record Books. Nueva York, 1975.
- Findings and Keepings: Analects for an Autobiography.* Harcourt, Brace, Jovanovich. Nueva York, 1975.
- My Works and Days: A Personal Chronicle.* Harcourt, Brace, Jovanovich. Nueva York y Londres, 1979.
- Sketches from Life: The Autobiography of Lewis Mumford. The Early Years.* Dial Press. Nueva York, 1982.
- The Future of Technics & Civilisation.* Freedom Press. Londres, 1986.
- “What is a City”, *Architectural Record* (1937). En: Le Gates, Richard y Stout, Frederic: *The City Reader.* Routledge. Londres y Nueva York, 1996 y 2000, pp. 92-6.
- [con W. M. Wittehill]: *Back Bay Boston: The City as a Work of Art.* Museum of Fine Arts. Boston, MA, 1970

(ed.): *Regional Planning Number, Survey Graphic*, mayo 1925.

(ed.): *Roots of Contemporary American Architecture: A Series of Thirty-Seven. Essays Dating from the Mid-Nineteenth Century to the Present*. Reinholt. Nueva York, 1952.

[(eds.) con W. L. Thomas, C.O. Sauer y M. Bates] *Man's Role in Changing the Face of the Earth*. University of Chicago. Chicago, 1956.

2. Traducciones argentinas y españolas de Lewis Mumford

La cultura de las ciudades. Emecé. Buenos Aires, 1945 (3 vols.) y 1957 [1938].

Técnica y civilización. Emecé. Buenos Aires, 2 vols., 1945; Alianza. Madrid, 1971, 1994, 1997 y 1998; Altaya. Barcelona, 1998 [1934].

Arte y Técnica. Nueva Visión. Buenos Aires, 1957 [1952].

Frank Lloyd Wright y otros escritos. Infinito. Buenos Aires, 1959.

Las transformaciones del hombre. Sur. Buenos Aires, 1960 [1956].

La condición del hombre. Compañía General Fabril. Buenos Aires, 1961 [1944].

Las décadas oscuras. Infinito. Buenos Aires, 1960 y 1970 [1931].

La ciudad en la Historia: sus orígenes, transformaciones y perspectivas. Infinito. Buenos Aires, 1966 y 1979 [1961], 2 vols.

La carretera y la ciudad. Emecé. Buenos Aires, 1966 [1964].

El mito de la máquina. Emecé. Buenos Aires, 1969 [1967].

Perspectivas urbanas. Emecé. Buenos Aires, 1969 [1968].

“Ciudad I. Formas y funciones”. En E. Shills (dir.): *Enciclopedia Internacional de las Ciencias Sociales*. Aguilar. Madrid, t. 2 (1974 [1968]), pp. 385-91.

“Geddes, Patrick”. En E. Shills (dir.), op. cit., t. 5 (1975 [1968]), pp. 85-6,

“Prólogo de la edición en castellano”, a María Luisa Berneri: *Viaje a través de Utopía. Proyección*. Buenos Aires, 1975 [1962], pp. 11-13.

“Paisaje natural y paisaje urbano [1960]”. En: Françoise Choay: *El urbanismo. Utopías y realidades*. Lumen. Barcelona, 1976 [1965], pp. 438-449.

Tecnología y cultura. Una antología de textos de S. Buchanan, C.W. Condit, P. Drucker, A. Huxley, Lewis Mumford y otros. Gustavo Gili. Barcelona, 1978.

“La Utopía, la Ciudad y la Máquina”. En: Frank E. Manuel (comp.): *Utopías y Pensamiento Utópico*. Espasa-Calpe. Madrid, 1982 [1966]; pp. 31-54.

“Asimilación de la máquina”. En: *Revista de Occidente* (Madrid), núms. 146-7 (1993), pp. 128-40.

La Megamáquina. Likiniano Elkartea (Bilbao), Fundació Estudis Llibertaris Anarcosindicalistes (Barcelona), et al. Barcelona, 2002 (Texto extraído de *The Myth of the Machine*, 1967).

“Historia natural de la urbanización” [2002 (1956)]. En: <http://habitat.aq.upm.es/boletin/n21/almum.html>.

3. Textos traducidos y comentados

BARBARÍN, Silvia y LUQUE, José: "Lewis Mumford, 1938, *The Culture of Cities*, Harcourt, Brace and Co., New York. En: J. Luque (coord.): *Constructores de la ciudad contemporánea: aproximación disciplinar a través de los textos*. CIE Dossat-2000. Madrid, pp. 657-666.

GAGO, Carmen y ASEGUINOLAZA, Izaskun.: "Lewis Mumford, 1961, *The City in History: its origins, its transformations and its prospect*, Harcourt, Brace & World, New York., pp. 667-673; y GAGO, C. y LUQUE, J.: "Valoración crítica", pp. 673-675. En: J. Luque (coord.), op. cit.

4. Principales obras y trabajos sobre Lewis Mumford y/o su contexto

AGUSTONI, Alfredo: *Sociologia dei luoghi ed esperienza urbana*. Franco Angeli. Milán, 2000.

AMENDOLA, Giandomenico: "La città educante di Lewis Mumford e le identità mutevoli del postmoderno". En: F. Ventura (ed.): *Alle radici della città contemporanea*, op. cit. (1997), pp. 155-166.

ANDERSON, Robert L.: "The Brown Decades Revisited". En: *Journal of the [American] Society of Architectural Historians*, núm. 2 (July) 1942, pp. 14-25.

BAIRD, Georges: *The space of appearance*. MIT Press. Cambridge (Mass.), 1995.

BALESTRA, Gianfranca: "Lewis Mumford e la letteratura: lo studio su Melville e altri scritti". En: R. Comonotti y G. Della Pergola (eds.): *Lewis Mumford nella storia e nella critica*, op. cit. (1992), pp. 99-112.

BALLENT, Anahí; DAGUERRE, Mercedes y SILVESTRI, Graciela: *Cultura y proyecto urbano. La ciudad moderna*. CEDAL. Buenos Aires, 1993.

BAZZI, Agata: "L'idea di città di Lewis Mumford". En: R. Cominotti y G. Della Pergola (eds.): *Lewis Mumford nella storia e nella critica*, op. cit. (1992), pp. 61-73.

BETTINI, Virginio: "Introducción. La Reina Roja de Alicia. Homenaje a Lewis Mumford". En: Virginio Bettini et al.: *Elementos de ecología urbana*. Trotta. Madrid, 1998 [1995], pp. 15-53.

- "Lewis Mumford, ovvero la storia naturale dell'urbanizzazione". En: <http://iuav.unive.it/daest/pubblicazioni/cronache/7/sette14.html>

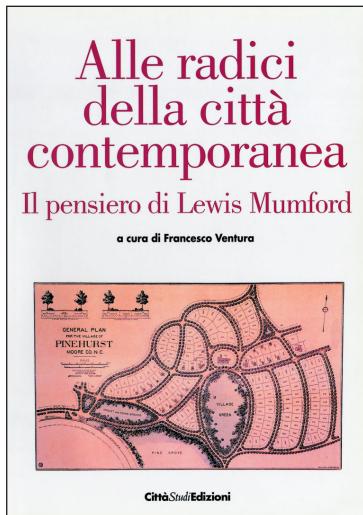
BLAKE, Casey: *Beloved Community: The Cultural Criticism of Randolph Bourne, Van Wyck Brooks, Waldo Frank and Lewis Mumford*. University of North Carolina Press. Chapel Hill (Nc.), 1990.

- "The Perils of Personality: Lewis Mumford and Politics after Liberalism". En: T. P. y A. C. Hughes (eds.): *Lewis Mumford Public Intellectual*, op. cit. (1990), pp. 283-300.

BOOKCHIN, Murray: *Los límites de la ciudad*. H. Blume. Madrid, 1978 [1974].

CAREY, James W.: "McLuhan and Mumford: The Roots of Modern Media Analysis". En: *Journal of Communication*, Summer 1981.

CARRITHERS, Gale H. Jr.: *Mumford, Tate, Eiseley: Watchers in the Night*. Louisiana State U.P. Baton Rouge y Londres, 1988.



CEPPI, Giancarla: "Lewis Mumford: i suburbia". En: R. Cominotti y G. Della Pergola (eds.): *Lewis Mumford nella storia e nella critica*, op. cit. (1992), pp. 81-86.

CERVELLATI, Pier Luigi: "La cattiva coscienza del mito dell'espansione". En: VV.AA.: "Lewis Mumford. Il profeta dimenticato", op. cit. (1995), pp. 41-52.

CHASE, Jeanne: "La ville selon Lewis Mumford et Jane Jacobs". En: Ignacy Sachs (dir.): *Quelles villes, pour quel développement?* PUF. París, 1996, pp. 103-23.

CHOAY, Françoise: "En torno al urbanismo". En: *El urbanismo. Utopías y realidades*, op. cit., pp. 9-106.

- "Lewis Mumford 1895-1990". En: *Encyclopædia Universalis*. Universalia. París, 1991, pp. 602-3.

- "Mumford au miroir de Georges Friedmann". En: *Urbanisme*, núm. 287 (1996), pp. 42-7; versión italiana en F. Ventura (dir.): *Alle radici della città contemporanea*, op. cit. (1997), pp. 67-78.

CLARK, John: "Une écologie sociale". En: *Réfractions* (Lyon), núm. 2 (1998), pp. 55-81.

COMINOTTI, Rossella y DELLA PERGOLA, Giuliano (eds.): *Lewis Mumford: nella storia e nella critica: atti del Seminario di Studi Politecnico di Milano, marzo 1991*. Grafo. Brescia, 1992.

CONRAD, D. R.: *Education for Transformation: Implications in Lewis Mumford's Ecohumanism*. ETC Pub. Palm Springs (Ca.), 1976.

CORSANI, Gabriele: "Lewis Mumford e la Le Play House". En: F. Ventura (ed.): *Alle radici della città contemporanea*, op. cit. (1997), pp. 121-132.

CUSMANO, Silvia: "Note biografiche". En: *ibidem*, pp. 245-250.

DELLA PERGOLA, Giuliano: "Il pensiero di Lewis Mumford nella storia e nella critica". En: R. Cominotti y G. Della Pergola (eds.): *Lewis Mumford nella storia e nella critica*, op. cit. (1992), pp. 11-20

DOW, Eddy: "Lewis Mumford's Passage to India". En: *South Atlantic Quarterly*, núm. 76 (1977), pp. 31-43.

DUFFEY, Joseph: "Mumford's Quest: The First Decade". En: *Salgamundi*, núm. 49 (1980), pp. 43-68.

DUFRESNE, Jacques: "Lewis Mumford. Le duel de la vie et de la technique. De Spengler à Mumford". En: <http://www.agora.qc.ca/liens/mumford.html>.

FERRARO, Giovanni: "L'uovo del cuculo. Geddes e Mumford". En: F. Ventura (ed.): *Alle radici della città contemporanea*, op. cit. (1997), pp. 91-120.

FERRAROTTI, Franco: "Appunti su Lewis Mumford come critico letterario". En: R. Cominotti y G. Della Pergola (eds.): *Lewis Mumford nella storia e nella critica*, op. cit. (1992), pp. 87-97.

- “Lewis Mumford: il suo contributo alle scienze sociali del nostro secolo”. En: *ibidem*, pp. 45-60.
- FILLER, Martin: “Mumford Remembered”. En: *Design Book Review*, núm. 19 (Winter) 1991, pp. 14-19.
- FOX, Richard Wightman: “Tragedy, Responsibility, and American Intellectual, 1925-1950”. En: T. P. y A. C. Hughes (eds.): *Lewis Mumford Public Intellectual*, op. cit. (1990), pp. 323-338.
- FRIED, Lewis F.: *Makers of the City.: Jacob Riis, Lewis Mumford, James T. Farrell, and Paul Goodman*. University of Massachusetts Press. Amherst, 1990.
- FRIEDMANN, John y WEAWER, Clyde: *Territorio y función. La evolución de la planificación regional*. I.E.A.L. Madrid, 1981 [1979].
- GENESTIER, Philippe: “Lewis Mumford, Cassandre du Moderne”. En: *Architecture d'aujourd'hui*, núm. 268 (1990), pp. 59-60.
- GOIST, Park Dixon: “Seeing things whole: a consideration of Lewis Mumford”. En: Donald Kru-ckeberg (ed.): *The American Planner. Biographies and Recollections*. Methuen. Nueva York, 1983.
- GOODMAN, Paul y Percival: *Tres ciudades para el hombre. Medios de subsistencia y formas de vida*. Proyección. Buenos Aires, 1964 [Communitas, 1947 y 1960].
- GUHA, Ramachandra: “Lewis Mumford, the Forgotten American Environmentalist: An Essay in Rehabilitation”. En: David Macauley (ed.): *Minding Nature: The Philosophers of Ecology*. Guilford. Nueva York, 1994. En castellano: “Lewis Mumford. El Olvidado Ecologista Norteamericano. Un intento de recuperación”. En: http://www.infolink.com.br/_peco/mum_b01.htm; 16 pp.
- HALL, Peter: *Ciudades del mañana. Historia del urbanismo en el siglo XX*. Serbal. Barcelona, 1996 [1988].
- “Sesso, nevrosi e impotenza politica: la triste storia della Regional Planning Association of America”. En: F. Ventura (ed.): *Alle radici della città contemporanea*, op. ci. (1997), pp. 133-153.
- HERNÁNDEZ, Sarah: “La Ideología Americana y el CIAM”. Septiembre 1995. En: <http://www.periferia.org/history/iusciam.html>
- HUGHES, Michael (ed.): *The Letters of Lewis Mumford and Frederic J. Osborn: A Transatlantic Dialogue, 1938-1970*. Adams and Dart. Bath y Londres, 1971; Praeger. Nueva York y Washington, 1972.
- HUGHES, Thomas P. y HUGHES, Agatha C. (eds.): *Lewis Mumford Public Intellectual*. Oxford University Press. Nueva York, 1990.
- “General Introduction: Mumford's Modern World”. En: *ibidem*, pp. 3-13.
- ISCHIA, Ugo: “Tra sviluppo e responsabilità: sulla questione ambientale in Lewis Mumford”. En: R. Cominotti y G. Della Pergola (eds.): *Lewis Mumford nella storia e nella critica*, op. cit. (1992), pp. 37-43.
- KNAPP, B.: *Lewis Mumford-David Liebovitz letters*. Whitston Pub. Troy (Nueva York), 1983.
- LABÒ, Mario: “Lewis Mumford e la misura della città”. En: *Comunità*, núm. 23 (1954), pp. 43-5.
- LEWIS, Thomas: “Mumford and the Academy”. En: *Salgamundi*, núm. 49 (Summer), 1980, pp. 99-111.

- LUCARELLI, Mark: *Lewis Mumford and the Ecological Region. The Politics of Planning*. The Guilford Press. Nueva York, 1995.
- MAGNIER, Annick: "Della Città Globale a Megalopoli: l'attualità di Mumford nel dibattito sulla questione metropolitana". En: F. Ventura (ed.): *Alle radici della città contemporanea*, op. cit. (1997), pp. 166-180.
- MARTÍNEZ ALIER, Joan: "Los indicadores de insustentabilidad urbana como indicadores de conflicto social". En: Ayer (Asoc. de H^a Contemporánea. Madrid), núm. 46 (2002), pp. 43-62.
- MARX, Leo: "Lewis Mumford: Prophet of Organicism". En: T. P. y A. C. Hughes (eds.): *Lewis Mumford Public Intellectual*, op. cit. (1990), pp. 164-180.
- MATTELART, Armand: *Historia de la utopía planetaria. De la ciudad profética a la sociedad global*. Paidós. Barcelona, 2000 [1999].
- MAZANI, Nacer: "Exposé de... sur Lewis Mumford. Fait dans le cours *Nouvelles technologies de communication et société*". En: http://www.er.uqam.ca/nobel./gricis/gpb/pdf_ecrits/Mazani.pdf.
- MAZZA, Luigi: "Tre nodi irrisolti". En: F. Ventura (ed.): *Alle radici della città contemporanea*, op. cit. (1997), pp. 181-191.
- MAZZOLENI, Chiara: "L'influenza e la circolazione del pensiero di Lewis Mumford nella cultura urbanistica e architettonica italiana". En: *Cru*, núms. 9-10 (1998) y 11 (1999).
- *Lewis Mumford: in difesa della città*. Testo & Immagine. Turín, 2001.
- MCCLAY, W. M.: "Lewis Mumford: from the belly of the whale". En: *American Scholar*, vol. 57 (1988), pp. 111-18.
- MENDELSON, Everett: "Prophet of Our Discontent: Lewis Mumford Confronts the Bomb". En: T. P. y A. C. Hughes (eds.): *Lewis Mumford Public Intellectual*, op. cit. (1990), pp. 343-360.
- MILLER, Donald L.: *Lewis Mumford: A Life*. Weidenfeld and Nicolson. Nueva York, 1989.
- "The Myht of the Machine: I. Technics and Human Development". En: T. P. y A. C. Hughes (eds.): *Lewis Mumford Public Intellectual*, op. cit. (1990), pp. 152-163.
- "Lewis Mumford, Urban Historian, Urban Visionary". En: *Journal of Urban History*, vol. 18, núm. 3 (1992).
- (ed.): *The Lewis Mumford Reader*. University of Georgia Press. Atenas y Londres, 1995.
- MOLELLA, Arthur P.: "Mumford in Historiographical Context". En: T. P. y A. C. Hughes (eds.): *Lewis Mumford Public Intellectual*, op. cit. (1990), pp. 21-42.
- MOLESWORTH, Charles: "Inner and Outer: The Axiology of Lewis Mumford". En: *ibidem*, pp. 241-255.
- MORLEY, Jane : "A Canvass of Possibilitie: A Bibliographic Guide to Lewis Mumfords's Life and Work". En: *Horns of Plenty: Malcolm Cowley and His Generation* 2 (Fall 1989), pp. 63-74.
- (ed.): *On Lewis Mumford: An Annotated Bibliography*. University of Pennsylvania. Filadelfia, 1985.
- MUMFORD, Eric: *The CIAM Discourse on Urbanism, 1928-1960*. MIT Press. Cambridge (Mass.), 2000.

- NARDI, Guido: "Arte e tecnologia nel pensiero di Lewis Mumford". En: R. Cominotti y G. Della Pergola (eds.): *Lewis Mumford nella storia e nella critica*, op. cit. (1992), pp. 25-36.
- NEBBIA, Giorgio: "Lewis Mumford (1895-1990)". En: *Persone* (marzo 2000); <http://www.altronovecento.quipo.it/numero2persone2.html>; 6 pp.
- "Alla ricerca di una società neotecnica". En: VV.AA.: "Lewis Mumford. Il profeta dimenticato", op. cit. (1995), pp. 53-63.
 - "Lewis Mumford: tecnica e potere". En: <http://campus.sede.enca.it/netpaper/nebbia.html>.
- NEWMAN, Elmer S.: *Lewis Mumford: A bibliography 1914-1970*. Harcourt, Brace, Jovanovich. Nueva York, 1971
- NOVAK, Frank G. Jr.: "Lewis Mumford and the Reclamation of Human History". En: *Clio*, núm. 16 (February) 1987; pp. 159-181.
- "Master and Disciple: Selections from the Patrick Geddes – Lewis Mumford Letters". En: *Horns of Plenty: Malcolm Cowley and His Generation 2* (Fall) (1989), pp. 45-62.
 - *The Autobiographical Writings of Lewis Mumford: A Study in Literary Audacity*. University of Hawaii Press. Honolulu, 1988.
 - (ed.): *Lewis Mumford & Patrick Geddes: The Correspondance*. Routledge. Londres, 1995
 - *Lewis Mumford*. Twayne Publishers. Nueva York, 1998.
- PABA, Giancarlo: "Lewis Mumford: lezioni di piano dal neighbourhood alla regione". En: F. Ventura (ed.): *Alle radici della città contemporanea*, op. cit. (1997), pp. 193-219.
- PAQUOT, Thierry: "Introduction" a Lewis Mumford: *Le piéton de New York*. Linteau. París, 2001; pp. 7-19.
- PARIN, Claire: "L'invitée Jane Jacobs". En: *Urbanisme*, núm. 308 (1999), pp. 16-25.
- PARSONS, Kermit C.: "Collaborative Genius: The Regional Planning Association of America". En: *Journal of the American Planning Association* (Autumn) 1994, pp. 462-82.
- PESCE, Giovanni (comp.) et al.: *Da ieri a domani. La pianificazione organica di Kropotkin, Reclus, Branford e Geddes, Mumford*. CLUEB. Bolonia, 1981.
- PICCINATO, Giorgio: "Il piano di Abercrombie e i sogni dell'urbanistica italiana". En: F. Ventura (ed.): *Alle radici della città contemporanea*, op. cit., (1997), pp. 221-229.
- PLUNZ, Richard: *A History of Housing in New York City: Dwelling Type and Social Change in the American Metropolis*. Columbia University Press. Nueva York, 1990.
- REISSMAN, Leonard: *El proceso urbano. Las ciudades en las sociedades industriales*. Gustavo Gili. Barcelona, 1972.
- RIESMAN, David: "Some Observations on Lewis Mumford's *The City in History*". En: *Salmagundi*, núm. 49 (Summer 1980); pp. 80-6.
- RIZZO, Giulio: "Il conferimento della laurea honoris causa a Lewis Mumford presso la Facoltà di Architettura di Roma". En: F. Ventura (ed.): *Alle radici della città contemporanea*, op. cit. (1997), pp. 234-244.
- ROCHBERG-HALTON, Eugene: "The Transformation of Social Theory". En: T. P. y A. C. Hughe (eds.): *Lewis Mumford Public Intellectual*, op. cit. (1990), pp. 127-151.

- ROSZAK, T.: "Mumford: Scholar, Poet and Prophet". En: *Riba Journal* (oct. 10, 1973), pp. 484-5.
- RYKWERT, Joseph: "Il concetto di organico e la critica dell'architettura in Mumford". En: F. Ventura (ed.): *Alle radici della città contemporanea*, op. cit. (1997), pp. 90.
- SBISÀ, A.: "Il futuro dell'uomo in Lewis Mumford". En: *Scuola e città*, núm. 2 (1972).
- SCHAPIRO, Meyer: "Looking Forward to Looking Backward". Recensión de *The Culture of Cities* de Lewis Mumford. En: *Partisan Review*, núm. 8 (1938), pp. 12-24.
- SCOTUZZI, Maruska: "Lewis Mumford: l'ultimo umanista". En: R. Cominotti y G. Della Pergola (eds.): *Lewis Mumford nella storia e nella critica*, op. cit. (1992), pp. 75-79.
- SEGAL, Howard P.: "Momford's Alternatives to the Megamachine: Critical Utopianism, Regionalism, and Decentralization". En: T. P. y A. C. Hughes (eds.): *Lewis Mumford Public Intellectual*, op. cit. (1990), pp. 100-109.
- SEVILLA BUITRAGO, Álvaro: "Lewis Mumford en la red" (2002). En: <http://habitat.aq.upm.es/boletin/n21/almre.html>.
- SHILS, Edward: "Lewis Mumford: On the Way to The New Jerusalem". En: *The New Criterion*, núm. 9 (1983).
- SPILLER, Robert E. (ed.): *The Van Wyck Brooks – Lewis Mumford Letters: The Record of a Literary Friendship, 1921-1963*. E.P. Dutton and Company. Nueva York, 1970.
- STEIN, S., Clarence [prólogo de Lewis Mumford]: *Toward new Towns for America*. University of Liverpool. Chicago, 1951.
- STEVAN, Cesare: "Da Patrick Geddes a Lewis Mumford: una tradizione metodologica di studi sulla città". En: R. Cominotti y G. Della Pergola (eds.): *Lewis Mumford nella storia e nella critica*, op. cit. (1992), pp. 21-23.
- STUNKEL, Kenneth R. y DI MATTIO, Vincent: "Lewis Mumford. Guardian and Critic of Civilization". En: *Horns of Plenty: Malcolm Cowley and His Generation*, núm. 2 (Fall) 1989, pp. 30-44.
- SULLIVAN, Molly: *Lewis Mumford's New York: A Personal View*. City College of N.Y. Nueva York, 1992.
- SUSSMAN, Carl (ed.): *Planning the Fourth Migration: The Neglected Vision of the Regional Planning Association of America*. MIT Press. Cambridge (Mass.) y Londres, 1976.
- THOMAS, John L.: "In Retrospect: Lewis Mumford: Regionalist Historian". En: *Reviews in American History*, núm. 16 (March) 1988, pp. 158-72.
- "Lewis Mumford, Benton MacKaye, and the Regional Vision". En: T. P. y A. C. Hughes (eds.): *Lewis Mumford Public Intellectual*, op. cit. (1990), pp. 66-99.
- TSCHACHLER, Heinz: *Lewis Mumford's Reception in German Translation and Criticism*. University Press of America. Lanham, 1994.
- TULLOS, Allen: "The Politics of Regional Development: Lewis Mumford and Howard W. Odum". En: T. P. y A. C. Hughes (eds.): *Lewis Mumford Public Intellectual*, op. cit. (1990), pp. 110-120.
- VALE, Lawrence J.: "Designing Global Harmony: Lewis Mumford and the United Nations Headquarters". En: *ibidem*, pp. 256-282.

- VENTURA, Francesco (ed.): *Alle radichi della città contemporanea: il pensiero di Lewis Mumford*. Città Studi. Milán, 1997.
- "Mumford e il suo *idolum*", en: *ibidem*, pp. 13-65.
- VON MOOS, Stanislaus: "The Visualized Machine Age or: Mumford and the European Avant-Garde". En: T. P. y A. C. Hughes (eds.): *Lewis Mumford Public Intellectual*, op. cit. (1990), pp. 181-232.
- WARD, Colin: *Esa anarquía nuestra de cada día...* Tusquets. Barcelona, 1982 [1973].
- WEIMER, David R.: "Lewis Mumford and the Design of Criticism". En: *Arts and Architecture*, núm. 79 (1962), pp. 14-15 y 30-31.
- WELTER, Volker M. (ed): *The City after Patrick Geddes*. Peter Lang. Berna, 2000. Textos, entre otros, de Robert Wotjowicz: "Lewis Mumford: Builder of the Regionan City" y de Edward K. Spann: "The Regional Planning Association of America: British-American Planning Culture at Work, 1923-1938".
- WESTBROOK, Robert: "Lewis Mumford, John Dewey, and the *Pragmatic Acquiescence*". En: T. P. y A. C. Hughes (eds.): *Lewis Mumford Public Intellectual*, op. cit. (1990), pp. 301-322.
- WILLIAMS, Rosalind: "Lewis Mumford as a Historian of Technology en *Technics and Civilization*". En: *ibidem*, pp. 43-65.
- WHITE, Morton y Lucia: *El intelectual contra la ciudad, de Thomas Jefferson a Frank Lloyd Wright*. Infinito. Buenos Aires, 1967 [1962].
- WOJTOWICZ, Robert: "Lewis Mumford: The Architectural Critic as Historian". En: *The Architectural Historian of America: A Symposium in Celebration of the Fiftieth Anniversary of the Founding of the Society of Architectural Historians*. E. Blair MacDougall (ed.), vol. 35 de *Studies in the History of Arts*. Universitu Press of New England. Hanover y Londres, 1990.
- "The Critic as Propagandists: Lewis Mumford ant the Radburn Idea". En: *Proceedings of the Fourth National Conference on American Planning History*. Society for American City and Regional Planning History. Richmond (Va.), 1991.
- *Lewis Mumford and American Modernism*. Cambridge University Press. Cambridge y Nueva York, 1996 y 1998.
- (ed.): *Sidewalk Critic: Lewis Mumford's Writings on New York*. Princeton Architectural Press. Nueva York, 1998.
- *Lewis Mumford: A Bibliographie [Edited by Elmer S. Newman. Revised Edition edited by..]*. En: <http://www.library.upenn.edu/collections/rbm/mumford/index.html>. December, 2000.
- ZUCKERMAN, Michael: "Faith, Hope, Not Much Charity: The Optimistic Epistemology of Lewis Mumford". En: T. P. y A. C. Hughes (eds.): *Lewis Mumford Public Intellectual*, op. cit. (1990), pp. 361-376.
- VV.AA.: "Lewis Mumford. Il profeta dimenticato". En: *Capitalismo, Natura, Socialismo*, V, 1(13), febbraio 1995; pp. 34-77.